



Utilisation avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT uniquement

MANUEL D'UTILISATION

UTILISATION PRÉVUE

Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT (lecteur de glycémie, bandelettes réactives et solution de contrôle) est destiné à l'autosurveillance glycémique des patients diabétiques, et au suivi de la glycémie par les professionnels de santé, sur du sang total veineux ou capillaire (prélevé au bout du doigt ou dans la paume), sur du sang artériel ou sur du sang de nouveau-nés. Il fournit une mesure quantitative du glucose dans le sang total, pour des valeurs comprises entre 10 mg/dL et 600 mg/dL.

Il est destiné à un usage de diagnostic in vitro uniquement.

Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR NEXT peut constituer un outil efficace pour contrôler la glycémie d'un patient. Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR NEXT n'est pas destiné au diagnostic ou au dépistage du diabète.

MISES EN GARDE

AVERTISSEMENTS

Maladies graves

• Le test de glycémie capillaire (prélevé au bout du doigt ou dans la paume) peut s'avérer inapproprié d'un point de vue clinique chez les personnes présentant une circulation sanguine périphérique réduite. Une commotion, une hypotension grave, une hyperglycémie hyperosmolaire, l'acidocétose diabétique et une déshydratation importante sont des exemples de conditions cliniques qui risquent d'affecter de manière négative la mesure du glucose dans le sang périphérique.¹⁻³

Consulter votre professionnel de santé

- Avant de définir des Intervalles cibles sur votre lecteur de glycémie,
- Avant de modifier votre traitement en fonction des résultats du test,
- Si le résultat de la glycémie est inférieur à 50 mg/dL, consulter immédiatement un professionnel de santé.

- Si le résultat de glycémie est supérieur à 250 mg/dL, bien se laver et se sécher les mains, puis refaire le test avec une nouvelle bandelette. Si le résultat obtenu est similaire, contacter votre professionnel de santé dès que possible.
- Pour déterminer s'il convient d'effectuer un test sur site alternatif (TSA).

Risques biologiques potentiels

- Se laver systématiquement les mains à l'eau savonneuse et bien les sécher avant et après le test, la manipulation du lecteur de glycémie, de l'autopiqueur ou des bandelettes réactives.
- L'ensemble des lecteurs de glycémie sont considérés comme présentant des dangers biologiques. Les professionnels de santé ou les personnes utilisant ce système sur différents patients doivent respecter les procédures de contrôle des infections en vigueur dans leur établissement. Tous les produits ou objets ayant été en contact avec du sang humain doivent être considérés et manipulés, comme source potentielle de transmission de maladies infectieuses, même après nettoyage. L'utilisateur doit suivre les recommandations de prévention des maladies transmises par le sang dans les services de soins, telles qu'elles sont établies pour les échantillons humains potentiellement infectieux.
- L'autopiqueur fourni dans le conditionnement n'est pas destiné aux professionnels de santé. Il ne doit pas être utilisé par plus d'une personne en raison du risque d'infection.
- Dutiliser une nouvelle lancette pour chaque test, car elles ne sont plus stériles après utilisation.
- Toujours éliminer les bandelettes réactives et les lancettes utilisées comme des déchets médicaux ou selon les recommandations de votre professionnel de santé. Tous les produits qui ont été en contact avec du sang humain doivent être manipulés comme des sources potentielles de transmission de maladies infectieuses.
- Garder hors de la portée des enfants. Ce produit contient des petites pièces susceptibles de provoquer l'étouffement si elles sont accidentellement avalées.
- Tenir les piles hors de la portée des enfants. Les piles au lithium sont toxiques. En cas d'ingestion, contacter immédiatement votre professionnel de santé ou le centre anti-poison.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- **Li** Avant de réaliser un test, lire le manuel d'utilisation CONTOUR®NEXT, la notice d'utilisation de l'autopiqueur et toutes les instructions fournies avec le set d'autosurveillance glycémique. Suivre scrupuleusement toutes les instructions d'utilisation et d'entretien pour éviter d'obtenir des résultats inexacts.
- Examiner le produit pour s'assurer qu'aucun élément n'est manquant, abîmé ou cassé. Si le flacon de bandelettes réactives est ouvert dans un emballage neuf, ne pas les utiliser. Pour les éléments de rechange, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.
- Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et la solution de contrôle CONTOUR®NEXT.
- Toujours conserver les bandelettes réactives CONTOUR NEXT dans leur flacon d'origine uniquement. Toujours bien refermer le flacon immédiatement après en avoir prélevé une bandelette réactive. Le flacon est conçu pour conserver les bandelettes réactives à l'abri de l'humidité. Éviter d'exposer le lecteur de glycémie et les bandelettes réactives à l'humidité, la chaleur, le froid et à la poussière excessive. Une exposition prolongée à l'humidité ambiante (flacon resté ouvert, mal refermé ou conservation des bandelettes réactives hors du flacon d'origine) risque d'endommager les bandelettes réactives. Cela pourrait conduire à des résultats de tests inexacts. Ne pas utiliser une bandelette réactive si elle semble avoir été endommagée ou utilisée.
- Vérifier les dates de péremption des bandelettes réactives et des solutions de contrôle. Ne pas utiliser les bandelettes réactives ou la solution de contrôle si la date de péremption imprimée sur l'étiquette et l'emballage du flacon est dépassée, au risque d'obtenir des résultats inexacts. Ne pas utiliser la solution de contrôle si le flacon a été ouvert pour la première fois il y a plus de six mois. Il peut s'avérer utile d'écrire sur l'étiquette du flacon de la solution de contrôle la date à laquelle celle-ci ne doit plus être utilisée (six mois après son ouverture).
- Si le résultat du test avec la solution de contrôle se situe en dehors de l'intervalle de valeurs indiquées, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel. Ne pas utiliser le lecteur de glycémie pour faire un test avant d'avoir résolu le problème.

- Le lecteur de glycémie a été conçu pour donner des résultats précis à des températures comprises entre 5 °C et 45 °C. En dehors de cet intervalle de températures, ne pas réaliser de test. Si le lecteur de glycémie est déplacé d'un endroit à un autre, attendre environ 20 minutes pour lui permettre de s'adapter à la nouvelle température, avant d'effectuer un test de glycémie.
- Ne pas effectuer de test de glycémie lorsque le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT est connecté à un ordinateur.
- Utiliser uniquement des équipements approuvés par le fabricant ou un organisme certifié, tel que UL ou TÜV, ou portant le marquage CE.
- Il est conseillé d'éviter l'utilisation de dispositifs électroniques dans des milieux très secs, notamment en présence de matériels synthétiques.
- Le lecteur CONTOUR®NEXT a été configuré et verrouillé pour afficher les résultats en mg/dL (milligrammes de glucose par décilitre de sang).
 - * Les résultats en mg/dL n'auront jamais de décimale ;
 - * Les résultats en mmol/L auront toujours une décimale.
 - Exemple : 93 mg/dL ou 5.2 mmol/L * Vérifier l'écran pour s'assurer que l'affichage des résultats est
 - Véritier l'écran pour s'assurer que l'affichage des résultats est correct. Dans le cas contraire, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.
- Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT dispose d'un intervalle de dosage se situant entre 10 mg/dL et 600 mg/dL.
 - Pour des résultats supérieurs à 600 mg/dL ou inférieurs à 10 mg/dL :
 - Si le résultat du test de la glycémie est inférieur à 10 mg/dL, l'écran affiche « Résultat inférieur à 10 mg/dL » et « Avis médical immédiat ». Contacter un professionnel de santé.
 - Si le résultat du test de la glycémie est supérieur à 600 mg/dL, l'écran affiche « Résultat supérieur à 600 mg/dL » et « Se laver les mains ou nettoyer le site de prélèvement. Répéter le test avec une nouvelle bandelette réactive ». Si les résultats sont toujours supérieurs à 600 mg/dL, l'écran « Rvis médical immédiat » s'affiche.

DÉMARRAGE

AIDE

Les fonctions du lecteur de glycémie

Facile : Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT est synonyme de simplicité et ce dès sa première utilisation.

Automatique : Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT dispose de la technologie No Coding (sans codage ni calibration), qui effectue un codage automatique à chaque fois qu'une bandelette réactive est insérée. De plus, il marquage automatiquement les résultats de tests effectués avec une solution de contrôle.



Échantillon sanguin : Le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT alerte l'utilisateur lorsque la quantité de sang est insuffisante sur la bandelette réactive, et l'invite à en rajouter. La bandelette réactive est conçue pour « aspirer » le sang par l'extrémité destinée à recevoir l'échantillon sanguin. Ne déposez pas le sang directement sur la surface plane de la bandelette réactive.

Nous vous remercions d'avoir choisi le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT. Nous sommes heureux d'être à vos côtés pour prendre en charge votre diabète.

MISE EN GARDE : Le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT fonctionne UNIQUEMENT avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT.

Table des matières

Utilisation prévue, Mises en garde importantes	i
Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT	2
Configuration initiale	5

Valeurs attendues pour les résultats des tests......22

Tendances (Moyennes et Résumés)......31

Assistance technique55

glycémie Contour®NEXT

Le lecteur de

Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT

Touches de défilement haut/bas

Appuyer pour faire défiler vers le haut

Appuyer et maintenir enfoncée pour continuer à faire défiler

Appuyer pour faire défiler vers le bas

Appuyer et maintenir enfoncée pour continuer à faire défiler Contour next or

Touche OK

Appuyer et maintenir enfoncée pour allumer ou éteindre le lecteur de glycémie

Appuyer pour accepter un choix mis en surbrillance

Utilisation des touches du lecteur de glycémie

- Appuyer sur la touche OK et la maintenir enfoncée pour allumer le lecteur de glycémie.
- Appuyer sur la touche **OK et la maintenir enfoncée pour éteindre le lecteur de glycémie**.
- Les touches de défilement ▲ ou ▼ du lecteur de glycémie permettent de parcourir les menus. Il est possible de maintenir les touches ▲ ou ▼ enfoncées pour accélérer le défilement d'une liste.
- Appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner l'option en surbrillance.
- Pour quitter le Journal ou les Tendances et revenir au Menu principal, appuyer sur la touche **OK**.
- Pour quitter la Configuration et revenir au Menu principal, faire défiler vers le bas jusqu'au **Menu principal** et appuyer sur la touche **OK**.



Les symboles ci-dessous s'affichent sur l'écran du lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT. Ils apparaissent à gauche de l'écran, comme dans l'exemple suivant :

✓ Langue : Français ✓ OK ★ No	Exemple de l'écran de confirmation de langue	
Symbole	Signification	
2	Apparaît lorsque Plus d'informations est sélectionné.	
	Apparaît sur les écrans de confirmation, et quand les résultats du test de glycémie se situent dans l'Intervalle cible	
8	Apparaît sur les écrans d'erreur et quand les résultats du test de glycémie sont soit inférieurs à 10 mg/dL, soit supérieurs à 600 mg/dL.	
t	Apparaît lorsque les résultats du test de glycémie sont supérieurs à l'intervalle cible.	
IJ	Apparaît lorsque les résultats du test de glycémie sont inférieurs à l'intervalle cible.	3

DÉMARRAGE

2

Contour

next

La bandelette réactive CONTOUR®NEXT *



Configuration initiale

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.

Après l'écran d'accueil, l'écran Sélectionner une langue apparaît.

LANGUE

- 🖌 Français Nederlands Deutsch Español Enalish
- 2. Si nécessaire, appuyer sur la touche pour sélectionner la langue souhaitée. Appuyer sur la touche ▼ pour faire défiler vers le bas et afficher d'autres choix.

Cette capture d'écran montre comment choisir la langue souhaitée. Leur ordre peut varier en fonction du pays d'origine de votre lecteur.

3. Lorsque la langue souhaitée est en surbrillance, appuver sur la touche **OK**.



4. Un écran vient confirmer ce choix.

🗸 0K X No

5. Appuyer sur la touche OK pour terminer la configuration. Le lecteur de glycémie est maintenant prêt à réaliser un test de glycémie.

Il est également possible de changer la langue, l'heure et la date dans le Menu principal en sélectionnant Configuration. Voir page 35.

* Uniquement disponible dans le conditionnement «Set».



Avant de commencer - Tester la glycémie

Lire le Manuel d'utilisation CONTOUR®NEXT, la notice d'utilisation de l'autopiqueur et toutes les instructions fournies avec le set d'autosurveillance glycémique avant de commencer. Suivre scrupuleusement toutes les instructions d'utilisation et d'entretien pour éviter d'obtenir des résultats inexacts.

Examiner le produit pour s'assurer qu'aucun élément n'est manquant, abîmé ou cassé. Si le flacon de bandelettes réactives est ouvert dans un emballage neuf, ne pas les utiliser. Pour les éléments de rechange, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

MISE EN GARDE : Le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT.

Préparer tout le matériel nécessaire avant de commencer le test, à savoir le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT, les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT, l'autopiqueur et les lancettes fournis dans le conditionnement. La solution de contrôle CONTOUR®NEXT peut également se révéler nécessaire pour effectuer un contrôle qualité. Les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT sont disponibles séparément si elles ne sont pas incluses dans le conditionnement du lecteur.

- Toutes les pièces du kit sont considérées comme présentant un risque biologique et peuvent éventuellement transmettre des maladies infectieuses, même après avoir effectué le nettoyage. Consulter la page 21.
- Toujours bien se laver les mains à l'eau savonneuse et bien se les sécher avant et après le test, la manipulation du lecteur de glycémie, de l'autopiqueur ou des bandelettes réactives.

Préparation de l'autopiqueur

Les dessins représentant l'autopiqueur ne servent que d'illustration. Votre autopiqueur peut avoir un aspect différent. Consulter la notice de votre autopiqueur pour obtenir des instructions détaillées sur son utilisation.

Pour obtenir des instructions sur les sites alternatifs de prélèvement, voir page 16.

AVERTISSEMENT : Risques biologiques potentiels

L'autopiqueur fourni dans le conditionnement est destiné à l'autosurveillance glycémique par un seul patient. Il ne doit pas être utilisé par plus d'une personne en raison du risque d'infection.

- Éliminer la lancette usagée comme tout déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé.
- (2) Ne pas réutiliser les lancettes. Utiliser une nouvelle lancette à chaque test.
- 1. Retirer l'embase de l'autopiqueur.



2. Tourner d'1⁄4 de tour le capuchon protecteur de la lancette, sans toutefois l'enlever.

RÉALISATION D'UN TEST

- Tester la glycémie

Avant de commencer







- 3. Insérer fermement la lancette dans le portelancette de l'autopiqueur jusqu'à ce qu'elle soit complètement bloquée.
- 4. Enlever le capuchon protecteur de la lancette. Veiller à le mettre de côté pour l'élimination de la lancette usagée.

5. Replacer l'embase.

6. Faire pivoter la molette de l'embase pour régler la profondeur du prélèvement. La pression exercée sur le site affecte également la profondeur du prélèvement.

- Insertion de la bandelette réactive
- 1. Prélever une bandelette réactive CONTOUR®NEXT dans le flacon. Bien refermer le flacon immédiatement après avoir prélevé la bandelette réactive.





2. Maintenir l'extrémité carrée grise de la bandelette réactive vers le lecteur.

Contour

3. Insérer l'extrémité grise de la bandelette réactive dans le port d'insertion du lecteur. Celui-ci émet un signal sonore.

Appliquer le sang



L'écran Appliquer le sang apparaîtra. Le lecteur de glycémie est maintenant prêt pour réaliser le test.

REMARQUE : Après avoir inséré une bandelette réactive, si le sang n'est pas appliqué sur la bandelette dans les 3 minutes qui suivent, l'écran du lecteur de glycémie s'éteint. Retirer la bandelette réactive puis la remettre pour commencer un test.



RÉALISATION D'UN TEST

Prélèvement sanguin et réalisation du test de glycémie









10 Contour next

- 1. Presser fermement l'autopiqueur contre le site de prélèvement et appuyer sur la touche de commande.
- 2. Masser votre main et votre doigt aux abords du site de prélèvement pour obtenir une goutte de sang. Ne pas appuyer autour du site de prélèvement.
- 3. Réaliser le test immédiatement après la formation de la goutte de sang, comme indiqué.
- 4. Mettre immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang. Le sang est aspiré par capillarité sur la bandelette réactive.
 Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte de sang jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore.

Ne pas presser l'extrémité de la bandelette réactive contre la peau, ne pas déposer le sang sur le dessus de la bandelette réactive, au risque d'obtenir des résultats incohérents ou un message d'erreur.

Appliquer plus de sang



Si la première goutte de sang n'est pas suffisante, le lecteur de glycémie émettra deux signaux sonores et affichera à l'écran « **Appliquer plus de sang** ». L'utilisateur dispose d'environ 30 secondes pour appliquer plus de sang sur la même bandelette réactive.

(EO1) Auantité sang insuffisante Retirer bandelette. Répéter analyse avec nouv. bandelette.

Si l'utilisateur n'applique pas une quantité suffisante de sang dans les 30 secondes qui suivent, un message s'affiche demandant de retirer la bandelette réactive et de recommencer le test avec une nouvelle bandelette réactive.

Fonction AutoLog

Votre lecteur est doté d'une fonction AutoLog qui permet d'identifier un résultat de test avec **Aucun marqueur**, À jeun, Avant repas et Après repas.

flucun marqueur – Aucun marqueur peut être sélectionné si le test est réalisé à un autre moment qu'avant le repas, après le repas ou à jeun.

À jeun – Le marqueur « À jeun » peut être utilisé lors d'une glycémie réalisée à jeun (aucune consommation d'aliment et de boisson depuis au moins 8 heures, sauf de l'eau ou des boissons non caloriques).

fivant repas – Le marqueur « Avant repas » peut être utilisé lors d'une glycémie réalisée dans l'heure qui précède un repas.

fiprès repas – Le marqueur « Après repas » peut être utilisé lors d'une glycémie réalisée dans les deux heures qui suivent le début d'un repas.

Par défaut, la fonction AutoLog est activée sur le lecteur de glycémie. Il est recommandé de laisser cette fonction activée pour obtenir un maximum d'informations sur chaque résultat obtenu.



Résultats des tests avec la fonction AutoLog activée

Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT est fourni avec la fonction AutoLog activée. Cette fonction peut être désactivée via le menu Configuration (voir page 41).

AUTOLOG
SÉLECTIONNER MARQUEUR
Aucun marqueur
⊖ À jeun
📫 Avant repas
🛱 Après repas

Après avoir déposé la goutte de sang sur la bandelette réactive, les résultats du test ne s'affichent pas tant qu'un choix n'a pas été validé. Utilser les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner flucun marqueur, À jeun, flvant repas, ou flprès repas, puis appuyer sur la touche OK. Si le résultat est supérieur ou inférieur à vos paramètres d'Alarmes des

limites haute ou basse, il s'affiche



Pour bénéficier de toutes les fonctions AutoLog, marquer immédiatement le résultat du test. Sélectionner rapidement les marqueurs pour voir le reste du décompte du test.

automatiquement sans action préalable.

Si vous n'avez pas sélectionné les marqueurs dans la minute qui suit, l'écran du lecteur se mettra en veille. Appuyer sur n'importe quelle touche pour rallumer l'écran et faire un choix. Si vous n'avez pas sélectionné les marqueurs dans les trois minutes qui suivent, le lecteur s'éteindra. Le résultat de glycémie n'est pas perdu, il est enregistré dans le Journal sous Aucun marqueur.

MISE EN GARDE : Si le résultat est supérieur ou inférieur à vos paramètres d'Alarmes des limites haute ou basse, il s'affiche automatiquement sans action préalable. Résultats

des

tests avec

la fonction AutoLog activée



Une fois la sélection du marqueur réalisée, les résultats du test s'affiche. Appuyer sur la touche **OK** pour accéder à **Yoir les options**.

REMARQUE : L'écran ci-dessus illustre un résultat se situant dans l'intervalle cible que vous avez défini pour un résultat Après repas. Les écrans ci-dessous illustrent un résultat Après repas qui est inférieur à la cible et un résultat Après repas qui est supérieur à la cible.

13.10.12 10:20	13.10.12 10:20
💶 INFÉRIEUR	1 SUPÉRIEUR
mg/dL	
60	185
🕱 Après repas	🛱 Après repas
Voir les options	Voir les options

OPTIONS	
Menu principal	
Ajouter une note	
Ajouter un rappel	

Laisser la bandelette réactive dans le lecteur de glycémie pour ajouter une note concernant ce résultat ou pour régler un rappel. Appuyer sur la touche **OK**, ceci vous permet de sélectionner **Menu principal, Ajouter une note** (voir page 30) ou **Ajouter un rappel** (voir page 26).

Si vous ne souhaitez pas régler de rappel ou ajouter une note, retirer la bandelette réactive pour éteindre le lecteur de glycémie.

Résultats des tests avec la fonction AutoLog désactivée



Après avoir déposé la goutte de sang sur la bandelette réactive et lorsque la fonction Autolog est désactivée, le résultat s'affiche après un décompte de 5 secondes.



Le résultat du test apparaît. Appuyer sur la touche **OK** pour passer accéder à **Yoir les options**.

Voir les options

OPTIONS	
Menu principal	
Ajouter une note	
Ajouter un rappel	

Laisser la bandelette réactive dans le lecteur de glycémie pour ajouter une note concernant ce résultat ou pour régler un rappel. Appuyer sur la touche **OK**, cela permet de sélectionner **Menu principal**, **Ajouter une note** (voir page 30) ou **Ajouter un rappel** (voir page 26).

Si vous ne souhaitez pas régler un rappel ou ajouter de note, retirer la bandelette réactive pour éteindre le lecteur de glycémie.



RÉALISATION D'UN TEST

Aésultats des tests avec la fonction AutoLog activée

Prélèvement capillaire sur Site Alternatif

Test sur Site Alternatif (TSA) – Paume

- Consulter votre professionnel de santé pour savoir si la réalisation d'un test sur un Site Alternatif est appropriée.
- Ne pas étalonner un dispositif de surveillance du glucose en continu à partir d'un résultat obtenu lors d'un TSA.
- Ne pas calculer une dose d'insuline sur la base d'un résultat obtenu lors d'un TSA.

IMPORTANT : Pour réaliser un test sur un Site Alternatif, utiliser l'embase transparente. Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT peut être utilisé pour la réalisation d'un prélèvement capillaire au niveau du bout du doigt ou dans la paume. Consulter la notice d'utilisation de l'autopiqueur pour obtenir des instructions détaillées sur les prélèvements capillaires sur sites alternatifs. IMPORTANT : Ne pas utiliser le TSA dans les conditions

suivantes :

Contour

next

RÉALISATION D'UN TEST

Test sur Site Alternatif (TSA) : Paume

- Si vous soupçonnez que votre glycémie est basse
- Lorsque la glycémie fluctue rapidement (après un repas, une dose d'insuline ou un effort physique)
- Si vous ne ressentez aucun des symptômes révélateurs d'une glycémie basse (hypoglycémie non perçue)
- Si le résultat glycémique obtenu sur un autre site ne correspond pas à ce que vous ressentez
- Pendant une maladie ou en période de stress

• Si vous devez prendre le volant ou manœuvrer une machine Les résultats obtenus sur Site Alternatif peuvent être différents de ceux obtenus au bout du doigt lorsque la glycémie fluctue rapidement (par exemple, après un repas, une dose d'insuline ou pendant/après un effort physique). En outre, la glycémie peut ne pas atteindre des valeurs aussi élevées ou faibles que pour le bout du doigt. De ce fait, les résultats du bout du doigt peuvent permettre possible d'identifier une hypoglycémie plus tôt que les résultats d'un Site Alternatif. Un test sur Site Alternatif n'est recommandé que lorsqu'au moins deux heures se sont écoulées après un repas, la prise d'un médicament antidiabétique ou un effort physique.

Pour plus d'informations sur les prélèvements sur sites alternatifs (TSA) ou pour obtenir une embase de TSA dans votre pays, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

Prélèvement capillaire sur Site Alternatif







- 1. Se laver les mains et nettoyer le site de prélèvement à l'eau tiède et savonneuse. Bien rincer et sécher.
- 2. Placer l'embase transparente de TSA sur l'autopiqueur fourni dans le conditionnement. Consulter la notice de l'autopiqueur pour obtenir des instructions détaillées.
- 3. Sélectionner un site de prélèvement sur une zone charnue de la paume. Éviter les veines, grains de beauté, os et tendons.
- 4. Presser fermement l'autopiqueur contre le site de prélèvement et appuyer sur la touche de commande.

RÉALISATION D'UN TEST

Les dessins représentant l'autopiqueur ne servent que d'illustration.



- 5. Exercer une pression constante jusqu'à l'obtention d'une goutte de sang.
- 6. Éloigner l'autopiqueur de la peau sans étaler le sang.
- - 7. Réaliser votre test immédiatement après la formation de la goutte de sang.

Placer immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang. Le sang est aspiré par capillarité.

Ne pas prélever d'échantillon de sang dans la paume si vous obtenez :

- Une trainée de sang
- Du sang coagulé
- Du sang qui coule
- Un fluide transparent mêlé de sang.
- 18 Contour

8. Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte de sang jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore. Ne pas presser l'extrémité de la bandelette réactive contre la peau, ne pas déposer le sang sur le dessus de la bandelette réactive, vous pourriez obtenir des résultats incohérents ou erronés.



Si la première goutte de sang n'est pas suffisante, le lecteur de glycémie émet deux signaux sonores et affiche à l'écran « **Appliquer plus de sang** ». Vous avez environ 30 secondes pour appliquer plus de sang sur la même bandelette réactive.

(EO1) Auantité sang insuffisante Retirer bandelette. Répéter analyse avec nouv. bandelette.

Si vous n'appliquez pas suffisamment de sang dans les 30 secondes qui suivent, un message s'affiche vous demandant de retirer la bandelette réactive et de recommencer le test avec une nouvelle bandelette réactive.

9. Si la fonction Autolog est activée, l'écran Autolog s'affiche. Le résultat du test ne s'affiche pas tant qu'aucun choix n'est effectué. Sélectionner à jeun, avant repas, après repas, ou aucun Marqueur en appuyant sur la touche OK quand la sélection est en surbrillance.

MISE EN GARDE : Si le résultat est supérieur ou inférieur à vos paramètres d'Alarmes des limites haute ou basse, il s'affiche automatiquement sans action préalable.

Se reporter au paragraphe Résultats du test avec la fonction AutoLog activée page 13, ou Résultats du test avec la fonction AutoLog désactivée, page 15.

RÉALISATION D'UN TEST

Éjection et élimination de la lancette usagée



RÉALISATION D'UN TEST

Éjection et élimination de la lancette usagée

- Ne pas retirer la lancette de l'autopiqueur avec les doigts. L'autopiqueur fourni dans le conditionnement dispose d'une fonction automatique d'éjection de la lancette.
- 2. Consulter la notice de l'autopiqueur fourni dans le conditionnement pour obtenir des instructions sur l'éjection automatique de la lancette.

• Jeter la lancette usagée comme tout autre déchet médical ou en suivant les conseils de votre professionnel de santé.

AVERTISSEMENT : Risques biologiques potentiels

- L'autopiqueur et les bandelettes ne sont pas destinées à un usage partagé. Ne pas utiliser par plus d'une personne afin d'éviter tout risque de contamination, et ce même au sein d'une même famille. Ne pas utiliser sur plusieurs patients.^{4,5}
- Les bandelettes réactives et les lancettes usagées doivent toujours être éliminées comme tout autre déchet médical en suivant les conseils de votre professionnel de santé ou conformément à la réglementation en vigueur.
- (2) Ne pas réutiliser les lancettes. Utiliser une nouvelle lancette à chaque nouveau test.

Entretien de votre lecteur

L'extérieur du lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT peut être nettoyé avec un tissu non pelucheux humide (non mouillé), avec un détergent doux ou une solution désinfectante, comme un volume d'eau de Javel mélangé à 9 volumes d'eau. Essuyer avec un tissu non pelucheux après nettoyage.

MISE EN GARDE : Ne pas laisser de solution de nettoyage entrer sous ou autour des touches, du cache du compartiment des piles ou du port d'insertion de la bandelette réactive. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement.

Valeurs attendues pour les résultats des tests

Les valeurs glycémiques varient en fonction de la prise alimentaire, des doses thérapeutiques, de l'état de santé, du niveau de stress ou de l'activité. Les valeurs glycémiques à jeun pour une personne non diabétique se situent normalement dans une plage relativement étroite, entre 70 mg/dL et 110 mg/dL environ à l'état de jeûne.⁶



Les objectifs glycémiques vous correspondant sont déterminés par votre professionnel de santé.

- Si le résultat de la glycémie est inférieur à 50 mg/dL, consulter immédiatement un professionnel de santé.
- Si le résultat glycémique est supérieur à 250 mg/dL, bien se laver et se sécher les mains, puis refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive. Si le résultat obtenu est similaire, contacter votre professionnel de santé dès que possible.
- Toujours consulter votre professionnel de santé avant de modifier votre traitement en fonction des résultats obtenus.

Test avec une solution de contrôle

Agiter correctement la solution de contrôle avant chaque utilisation.



MISE EN GARDE : Utiliser uniquement la solution de contrôle CONTOUR®NEXT avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT. L'utilisation de toute autre solution de contrôle est susceptible de donner des résultats inexacts.

Contrôle qualité



- Agiter environ 15 fois le flacon de solution de contrôle avant chaque utilisation.
- Une solution de contrôle non mélangée risquerait d'entraîner des résultats inexacts.

Il convient de réaliser un test de contrôle dans les cas suivants :

- Lorsque vous utilisez votre lecteur pour la première fois
- Lorsque vous ouvrez un nouveau flacon ou un emballage neuf de bandelettes réactives
- Si vous pensez que le lecteur de glycémie ne fonctionne pas correctement
- Si vous obtenez à plusieurs reprises des résultats glycémiques inattendus.

AVERTISSEMENT

- Ne pas étalonner l'appareil de surveillance du glucose en continu à partir d'un résultat obtenu avec une solution de contrôle.
- Ne pas calculer un bolus à partir d'un résultat obtenu avec une solution de contrôle.



MISE EN GARDE : Vérifier la date de péremption sur le flacon des bandelettes réactives ainsi que la date limite d'utilisation et la date de péremption de la solution de contrôle. NE PAS utiliser de produits périmés.

RÉALISATION D'UN TEST

Valeurs attendues pour les résultats des tests

Fest avec

une solution de contrôle

24

Les solutions de contrôle normal, bas ou haut sont disponibles séparément si elles ne sont pas incluses dans le conditionnement du lecteur. Le lecteur CONTOUR®NEXT peut être testé avec une solution de contrôle quand la température est comprise entre 15 et 35 °C. Utiliser toujours les solutions de contrôle CONTOUR®NEXT. D'autres marques pourraient vous donner des résultats inexacts. Si vous avez besoin d'aide pour trouver des solutions de contrôle CONTOUR®NEXT, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

- 1. Prélever une bandelette réactive dans le flacon et le refermer hermétiquement.
- 2. Placer l'extrémité grise de la bandelette réactive face au lecteur.



 Introduire l'extrémité grise de la bandelette réactive dans le port d'insertion du lecteur et attendre le signal sonore.

Appliquer le sang

Ш

۵

Contour

∩ext

4. Le lecteur de glycémie s'allume. L'image d'une bandelette réactive avec une goutte de sang clignotante apparaît.



- 5. Agiter environ 15 fois le flacon de solution de contrôle avant chaque utilisation.
- 6. Retirer le capuchon du flacon et utiliser du papier absorbant pour essuyer toute solution éventuellement présente sur l'extrémité du flacon avant d'obtenir une goutte.

- Déposer une petite goutte de la solution de contrôle sur une surface propre et non absorbante.
 Ne pas appliquer la solution de contrôle directement sur le bout du doigt ni sur la bandelette réactive.
- 8. Mettre immédiatement l'extrémité de la bandelette réactive en contact avec la goutte de solution de contrôle.



 Maintenir l'extrémité de la bandelette réactive dans la goutte jusqu'à ce que le lecteur de glycémie émette un signal sonore.



10. Le lecteur décompte 5 secondes et affiche le résultat du test de contrôle qui est automatiquement marqué « SOLUTION DE CONTRÔLE » et gardé en mémoire. Les résultats du test de contrôle ne sont pas inclus dans les moyennes de la glycémie.



- Comparer le résultat du test de contrôle « SOLUTION DE CONTRÔLE » aux plages des valeurs imprimées sur le flacon ou en bas de l'emballage des bandelettes réactives.
- **12.** Retirer la bandelette réactive et la jeter comme un déchet médical.

MISE EN GARDE : Si le résultat se situe en dehors de la plage indiquée sur l'étiquette du flacon de bandelettes réactives ou sur la boîte, il peut y avoir un problème avec les bandelettes réactives, le lecteur ou votre technique de réalisation du test.

Si le résultat du test avec la solution de contrôle se situe en dehors de la plage, ne pas utiliser le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT pour tester la glycémie avant d'avoir résolu le problème. Contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

Rappel de test

Un rappel pour le prochain test peut être réglé juste après la réalisation du test, ou à partir du Menu Configuration. Voir page 36 pour régler un Rappel dans le Menu Configuration.

Réglage d'un rappel après le test



FONCTIONS

Rappel de test

- 1. Avec la bandelette réactive toujours insérée dans le lecteur de glycémie, appuyer sur la touche **OK** quand **Yoir les options** est mis en surbrillance.
- OPTIONS Menu principal Ajouter une note Ajouter un rappel
- Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner Ajouter un rappel.
- **3.** Appuyer sur la touche **OK** pour lancer le décompte. L'heure du rappel est configurée par défaut 2 heures après le test ou sur le dernier rappel réglé.

Décompte : 2 h Début Modifier Retour

Pour modifier le décompte et indiquer le temps désiré, appuyer sur la touche **Modifier**. Appuyer ensuite sur la touche **OK**.

Désactivation d'un Rappel après un test

1. Appuyer sur la touche OK, si le Décompte est activé, l'écran affiche Bappel dans :

BRAPPEL

- Rappel dans : 30 min Arrêt Modifier Retour
- Pour arrêter le décompte, sélectionner firrêt. Appuyer sur la touche OK.
 Un écran confirme le choix effectué.

Le décompte est désactivé et le symbole de l'horloge ne s'affiche plus.

Modifier l'heure de rappel d'un test



- Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'heure de décompte souhaitée. Appuyer sur la touche OK pour poursuivre.
- RAPPEL Modifier le décompte : 2 h 30 min 3 Continuer
 - Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner les minutes de décompte souhaitées (par intervalle de 15 minutes).
 - **3.** Appuyer sur la touche **OK** pour poursuivre.

RAPPEL

✓ Rappel dans : 2 h 30 min

Un écran confirme le temps restant avant le **Rappel**.

- OPTIONS

Menu principal Ajouter une note Modifier le rappel

Heure de la prochaine

Quand la fonction « **Rappels** » est activée, le symbole de l'horloge s'affiche en haut de nombreux écrans du menu.

Retirer la bandelette réactive du lecteur de glycémie. Le lecteur de glycémie mémorise l'heure de rappel réglée jusqu'à ce qu'elle soit changée.

Fonctionnement du rappel

À l'heure programmée du « Rappel », le lecteur de glycémie émet 20 signaux sonores, s'allume et affiche l'écran de rappel. Vous pouvez arrêter le signal sonore en appuyant sur la touche **OK** ou en insérant une bandelette réactive.

Continuer

analyse

REMARQUE : Si un test est effectué dans les 15 minutes précédant l'heure du Rappel, le rappel est désactivé.

Journal

Consulter le Journal

Le Journal contient les résultats des glycémies et les notes les concernant. Le journal peut mémoriser jusqu'à 800 résultats, au-delà desquels il supprimera les plus anciens. Pour consulter les résultats dans le Journal :

	12:3
Journal	
Tendances	
Configuration	

- Appuyer et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer à nouveau sur la touche OK pour sélectionner Journal dans le Menu principal.



- 3. Appuyer sur la touche ▼ pour afficher les résultats.
- Faire défiler les résultats en appuyant sur la touche ▲ ou ▼.



Si le résultat du test le plus ancien est dépassé, l'écran Fin du Journal apparaît.

 Appuyer sur la touche OK pour Retour au début et revoir les résultats. Utiliser la touche ▼ pour sélectionner Écran précédent ou Menu principal puis appuyer sur la touche OK.

REMARQUE : À partir de n'importe quel écran du Journal, appuyer sur la touche OK du lecteur de glycémie pour revenir au Menu principal.

Notes

Ajouter des Notes

Il est possible d'ajouter des notes afin d'expliquer le résultat glycémique. Les notes sont enregistrées dans le Journal.



. À	l'affichage du résultat, appuyer sur
la	a touche OK quand Yoir les options
e	est mis en surbrillance.



FONCTIONS

Notes

 Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner fijouter une note. Si le résultat glycémique a été marqué à l'aide de la fonction Autolog, une marque apparaît devant le résultat concerné.

NOTES	
	1
Après repas	
Durée après repas	
Me sens pas bien	
Maladie	
Stress	3
	_

 Appuyer sur V ou sur A pour faire défiler les différentes notes proposées. Certaines notes ne sont visibles que lors du défilement. Appuyer sur la touche OK lorsque la note souhaitée est en surbrillance. Un écran confirme la note sélectionnée. Selon le marqueur de repas choisi, il est possible que certaines notes ne soient pas disponibles.

REMARQUE : Il est possible de supprimer une Note qui vient d'être ajoutée. Mettre en surbrillance la Note et appuyer sur la touche OK. Il n'est plus possible de supprimer ou de modifier une Note une fois que vous êtes revenu au Menu principal.

Tendances (Moyennes & Résumés)

La fonction Tendances affiche les moyennes et les résultats comparés à vos cibles, sur une période de temps sélectionnée. Les moyennes disponibles sont sur 7, 14, 30 et 90 jours. Le lecteur de glycémie est configuré pour afficher une moyenne sur les 14 derniers jours. Il est possible de consulter les Résumés et Moyennes sur les 14 derniers jours À jeun, Avant repas et Après repas.

La moyenne des 90 derniers jours ne reflète pas le résultat de l'HbA1c.

Affichage des Tendances avec la fonction AutoLog activée

- 1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Utiliser la touche ▼ pour mettre en surbrillance les Tendances. Appuyer sur la touche OK.



Vous verrez d'abord la **Moyenne à jeun** sur les 14 derniers jours. Cet exemple montre que la moyenne des 13 résultats est de 93 mg/dL.

- À jeun Résumé (14 J)
 ↑ 1 Supérieur
 ✓ 10 Dans intervalle
 ↓ 2 Inférieur
 CIBLE : 70 - 130 -
- Appuyer sur la touche ▼ pour voir le Résumé à jeun sur les 14 derniers jours. Cet exemple montre 1 résultat de test Supérieur à la valeur cible, 10 résultats de test Dans l'intervalle et 2 résultats de test Inférieur à la valeur
 - 2 résultats de test **Inférieur** à la valeur cible. Dans cet exemple, l'intervalle **Cible** est de 70 - 130 mg/dL sur les 14 derniers jours.

REMARQUE : ll est possible de revenir au Menu Principal en appuyant sur la touche OK du lecteur de glycémie depuis n'importe quel écran Tendances.

Avant repas Moyenne (14 J) 1177^{mg/dL} Résultats : 25

 Avant repas Résumé (14 J)
 Supérieur
 20 Dans intervalle
 2 Inférieur

CIBLE : 70 - 130

ft Après repas Moyenne (14 J) **148**^{mg/dL} Résultats : **23**

 If Après repas Résumé (14 J)
 ↑ 3 Supérieur
 ✓ 19 Dans intervalle
 ↓ 1 Inférieur
 CIBLE : 70 - 180

- Continuer à appuyer sur la touche ▼ pour voir la Moyenne avant repas sur les 14 derniers jours.
- 5. Appuyer sur la touche ▼ pour voir le Résumé avant repas sur les 14 derniers jours. Cet exemple montre 3 résultats de test Supérieur à la valeur cible, 20 résultats de test Dans l'intervalle et 2 résultats de test Inférieur à la valeur cible. Dans cet exemple, l'intervalle Cible est de 70 - 130 mg/dL sur les 14 derniers jours.
- 6. Continuer à appuyer sur la touche
 ▼ pour voir le Résumé après repas sur les 14 derniers jours. Cet exemple montre que la moyenne sur les 23 résultats est de 148 mg/dL.
- 7. Appuyer sur la touche ▼ pour voir le Résumé après repas sur les 14 derniers jours. Cet exemple montre 3 résultats de test Supérieur à la valeur cible, 19 résultats de test Dans l'intervalle et 1 résultat de test Inférieur à la valeur cible. Dans cet exemple, l'intervalle Cible est de 70 180 mg/dL sur les 14 derniers jours.

Hesultats : tous Moyenne (14 J) 119^{mg/dL} Résultats : 58



- 8. Continuer à appuyer sur la touche
 ▼ pour voir la Moyenne générale sur les 14 derniers jours. Cet exemple inclut TOUS les résultats sur les 14 derniers jours et montre une moyenne générale sur 58 résultats de 119 mg/dL.
- Si la **MOYENNE** est supérieure ou inférieure aux intervalles cibles, un message complémentaire comme celui-ci s'affiche.

Changer la Période de temps des tendances

TENDANCES Fin des tendances Voir plus de tend.

D'autres périodes de temps sont proposées dans le menu **Yoir plus de tend**. Le menu **Yoir plus de tend**. s'affiche après l'écran de Moyenne générale. Utiliser la touche ▼ pour faire défiler vos tendances.

TENDANCES

Menu principal

Tendances sur 7J Tendances sur 14J Tendances sur 30J Tendances sur 90J Menu principal

- 1. Sélectionner Yoir plus de tend. et appuyer sur la touche OK.
- 2. Il est possible de sélectionner la période de temps en mettant en surbrillance le choix souhaité et en appuyant sur la touche **OK**.

Changer la Période de temps des tendances

FONCTIONS

32

Affichage des Tendances avec la fonction AutoLog désactivée

Si la fonction AutoLog est désactivée, vous ne verrez que les tendances de l'intervalle cible général.

- 1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner Tendances, puis sur la touche OK.



Vous verrez tout d'abord apparaître votre Moyenne générale sur les 14 derniers jours.

3. Appuyer sur la touche ▼ pour voir

le Résumé général. Le Résumé

général sur les 14 derniers jours



Fin des tendances

Voir plus de tend.

Menu principal

s'affiche. Cet exemple montre 3 <u>résultats de test</u> **Supérieur** à la valeur cible, 40 <u>résultats de test</u> **Dans l'intervalle** et 5 <u>résultats de test</u> **Inférieur** à la valeur cible. Dans cet exemple, l'intervalle **Cible** est de 70 - 130 mg/dL sur les 14 derniers jours.

 Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner Yoir plus de tend. ou Menu principal et appuyer sur la touche OK.

Configuration

Dans le menu Configuration, il est possible d'effectuer les réglages suivants :

Activer/désactiver un « Rappel » ou régler un « Rappel », changer la Date, changer l'Heure, activer/désactiver le Signal sonore, activer/désactiver la fonction « AutoLog », afficher et régler les Intervalles cibles, modifier la Langue, modifier l'Affichage du fond d'écran ou Accéder au mode Paramétrage.

Pour accéder au Menu Configuration :



 Appuyer et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.



- Le Menu principal propose trois choix : Journal, Tendances et Configuration.
- 2. Appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Configuration.
- 3. Appuyer sur la touche OK.

FONCTIONS

TENDANCES

Réglage d'un rappel

CONFIGURATION	1
Rappel : désactivé	
Date	2
Heure	-
Signal sonore	
AutoLog -	

- . Appuyer et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Vous verrez dans le menu Configuration une liste d'options dans laquelle Rappel est mis en surbrillance.

CONFIGURATION

Affichage Paramétrage Menu principal

FONCTIONS

Réglage d'un rappel

3. Pour modifier un Rappel, appuver sur la touche OK et suivre les étapes décrites à la page 27 « Modifier le décompte ». Pour laisser l'option Rappel telle qu'elle est réglée, appuyer sur la touche ▼pour revenir au Menu principal.

Désactiver un Rappel de test

BRAPPEL	1. Aller dans le Menu principal.	
Rappel dans : 1 h 45 min	Sélectionner Configuration et appuyer sur la touche OK .	
	Avec Rappel : activé sélectionné.	
Arrêt	appuver sur la touche OK .	
Modifier	3. Sélectionner firsét et appuver sur la	
Retour	touche OK .	

4. Le rappel s'arrête.

Un écran confirme le choix sélectionné.

Date

Retour

DATE jj/mm/aa 23.08.12 Modifier

- 1. Appuver et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Dans le menu Configuration, utiliser la touche ▼pour mettre la Date en surbrillance. Appuyer sur la touche OK.
- 3. Modifier est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche **OK**.

DATE Choisir format de date : 23.08.12 Mois/Jour/Année Jour.Mois.Année

4. Sélectionner Jour.Mois.Année ou Mois/Jour/Année avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche OK.



5. Modifier l'année (en surbrillance) à l'aide des touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche OK.

Continuer

DATE

DATE

- Modifier mois : 23.09.12 Continuer
- 6. Modifier le mois (en surbrillance) à l'aide des touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche **OK**.

 \checkmark

Rappel désactivé



 Modifier le jour (en surbrillance) avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche OK.

23.09.12

8. Un écran confirme la date choisie. ¥alider est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche OK.

Valider Modifier

FONCTIONS

Date et Heure

Réglage de l'Heure

CONFIGURATION	
	1./
Rappel : désactivé	t
Date	9
Heure : 13:03	2. [
Signal sonore	t
AutoLog	, A

- Appuyer et maintenir enfoncée la touche OK pour allumer le lecteur de glycémie.
- Dans le Menu Configuration, utiliser la touche ▼ pour sélectionner l'Heure.
 Appuyer sur la touche OK.
- Format 24 heures : 13:03 Modifier Retour

HEURE

3. Modifier est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche **OK**.

HEURE Sélect, format heure 13:03 Format 12 heures Format 24 heures

4. Si nécessaire, modifier le format de l'heure. Appuyer sur la touche OK.

HEURE



 Modifier l'heure (en surbrillance) avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche OK.



 Modifier les minutes (en surbrillance) avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer sur la touche OK.



7. ¥alider est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche OK.

Valider Modifier

8. Il est possible de modifier RM/PM quand le format d'horloge de 12 heures est sélectionné.

Signal sonore

Par défaut, le Signal sonore est activé sur le lecteur de glycémie. Certains messages d'erreur et l'activation du rappel annulent tout paramètre du Signal sonore. Un bip long indique que le Signal sonore est activé. Deux bips indiquent une erreur ou vous avertissent lorsque le Signal sonore est activé.

CONFIGURATION
Date
Heure
Signal sonore : activé
AutoLog
Cibles

- 1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Dans le menu Configuration, sélectionner **\$ignal sonore** et appuyer sur la touche **OK** pour l'activer ou le désactiver. Appuyer à nouveau sur la touche **OK** pour modifier les paramètres. Un écran confirme le choix sélectionné.

SIGNAL SONORE	Po
Signal sonore activé	séle
	Sig
	me
	ľop
Désactiver	sor
Retour	fon

bur désactiver le Signal sonore, electionner **Désactiver**. Pour garder le gnal sonore, sélectionner **Retour**. Le enu Configuration s'affiche une fois pération terminée. Certains signaux unores restent activés lorsque la nction Signal sonore est désactivée.

Fonction AutoLog

Par défaut, la fonction AutoLog est activée sur le lecteur de glycémie.

Paramètres de la fonction AutoLog

CONFIGURATION		
Heure		
Signal sonore		
AutoLog : activé		
Cibles		
Langue		

RUTOLOG AutoLog activé Valider Désactiver Plus d'informations

CONFIRMER LA CIBLE

■ Résultats : tous 70 - 180 mg/dL

Valider Modifier

- 1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Dans le Menu Configuration, sélectionner flutoLog et appuyer sur la touche OK.
- 3. Faire l'un des choix suivants : Yalider, Activer/Désactiver ou Plus d'informations.
- Lorsque Valider ou fictiver/Désactiver est sélectionné, un écran s'affiche confirmant que la fonction AutoLog est activée ou désactivée.
- 5. Un écran affiche alors les valeurs de l'intervalle cible général configuré par défaut. Pour **Yalider** ces valeurs, appuyer sur la touche **OK**.

Pour modifier ces valeurs, mettre en surbrillance **Modifier** et appuyer sur la touche **OK**.

Pour régler les valeurs de l'intervalle cible, voir le paragraphe concernant leur réglage à la page suivante.

Intervalles cibles de alycémie

Le lecteur CONTOUR®NEXT est fourni avec des intervalles cibles de alvcémie configurés par défaut pour des résultats glycémiques À jeun, Avant repas et Après repas. L'intervalle configuré par défaut pour une glycémie À jeun et Avant repas et compris entre 70 - 130 mg/dL et pour une glycémie Après repas, entre 70 - 180 mg/dL. Ces intervalles cibles ne sont disponibles que lorsque la fonction AutoLog est Activée. Si la fonction AutoLog est Désactivée, seul un intervalle cible général sera disponible, configuré par défaut entre 70 - 180 mg/dL.

AVERTISSEMENT

Consultez votre professionnel de santé avant de configurer tout intervalle cible sur le lecteur de glycémie.

Régler les intervalles cibles avec la fonction AutoLog activée

CIBLES	1
Les intervalles cibles sont vos objectifs glycémiques.	2
Régler les cibles	
Plus d'informations	3

- . Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de alvcémie.
- 2. Dans le Menu Configuration, sélectionner Cibles. Appuyer sur la touche OK.
- 3. Réaler les cibles est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche OK.
- 4. L'intervalle cible À jeun s'affiche (70 - 130 mg/dL). Vous pouvez ¥alider la cible en appuyant sur la touche OK.

CIBLES

⊖Àieun: 70 - 130 mg/dL

Valider Modifier

CIBLES

- ⊖À jeun : 70 – 130 Continuer
- CIBLES ⊖Àjeun: 70 – 130 Continuer

- 5. Pour modifier l'intervalle cible, appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Modifier, puis appuyer sur la touche **OK**.
- 6. Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour modifier la valeur en surbrillance. Quand la valeur voulue s'affiche. appuyer sur la touche OK pour passer à la prochaine valeur d'intervalle cible À jeun (130 mg/dL).
- 7. Pour modifier cette valeur de l'intervalle cible À jeun, utiliser les touches ▲ ou ▼ et appuyer sur la touche **OK** une fois l'opération terminée.



8. Appuyer sur la touche OK pour passer à l'intervalle cible Avant repas.

Valider Modifier

CIBLES

🖷 Avant repas : 70 - 130 mg/dL 9. L'intervalle cible Avant repas s'affiche (70 - 130 mg/dL). Vous pouvez Valider les cibles en appuyant sur la touche **OK**.

Modifier

0

FONCTIONS

CIBLES

Valider

Modifier

⊖Àieun:

70 - 130 mg/dL

	Valider Modifier
	CIBLES Avant repas : 70 – 130 Continuer
SNO	CIBLES
NCTIO	🖸 Avant repas :
6	70 – <u>130</u>
	Continuer
valles cibles avec la ion AutoLog activée	Cible réglée : Avant repas : 70-130 mg/dL Valider Modifier
Régler les inter foncti	44 Contour

CIBLES

🖬 Avant repas :

70 - 130 mg/dL

- 10. Pour modifier l'intervalle cible. appuyer sur la touche ▼pour mettre en surbrillance Modifier puis appuver sur la touche OK.
- **11.** Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour modifier la valeur en surbrillance de l'intervalle cible Avant repas. Quand la valeur recherchée apparaît, appuyer sur la touche OK, l'autre valeur de l'intervalle cible s'affiche alors en surbrillance.
- 12. Pour modifier cette valeur de l'intervalle cible, utiliser les touches ▲ ou ▼ et appuyer sur **OK** une fois l'opération terminée.
- 13. Appuyer sur la touche OK pour passer à l'intervalle cible Après repas.

Valider Modifier CIBLES **#** Après repas :

🕱 Après repas :

70 - 180 mg/dL

CIBLES

- 70 180 Continuer
- 🗸 Cible réglée : 🕱 Après repas : 70-180 mg/dL

Valider Modifier

Cibles réglées : O 70 - 130 mg/dL 📅 70 - 130 mg/dL 📅 70 - 180 mg/dL Valider Modifier

18. Un écran confirme que tous les intervalles cibles sont réglés. Yalider est mis en surbrillance. Appuver sur la touche OK.

17. Appuyer sur la touche OK pour voir

tous les intervalles cibles.

Pour revenir en arrière et modifier les valeurs des intervalles cibles, appuyer sur la touche ▼ pour sélectionner Modifier, puis appuyer sur la touche OK. Ceci permet de revenir à l'écran À jeun.

- 14. L'intervalle cible Après repas s'affiche (70 - 180 mg/dL). Vous pouvez Valider la cible en surbrillance en appuyant sur la touche OK.
- 15. Pour modifier cet intervalle cible Après repas, appuyer sur la touche V pour mettre en surbrillance Modifier, puis appuyer sur la touche OK.
- **16.** Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour modifier la valeur en surbrillance de l'intervalle cible Après repas. Quand la valeur recherchée apparaît, appuver sur la touche OK. L'autre valeur de l'intervalle cible apparaît alors en surbrillance. Appuyer sur la touche OK une fois l'opération terminée.
- FONCTIONS

Régler les intervalles cibles quand la fonction AutoLog est désactivée

CONFIGURATION	1 A
Signal sonore AutoLog	tc
Cibles	2. D
Langue	tc

CIBLES

Les intervalles cibles sont vos objectifs glycémiques.

Résultats : tous

70 - 180 mg/dL

Régler les cibles Plus d'informations

Valider Modifier

CIBLES

- ppuyer et maintenir enfoncée la buche **OK** pour allumer le lecteur e glycémie.
- ans le menu Configuration. électionner **Cibles**. Appuyer sur la buche OK.

3. Réaler les Cibles est mis en

touche OK.

surbrillance. Appuyer sur la

4. L'écran de l'Intervalle cible général

apparaît. Vous pouvez Valider cet

intervalle cible général configuré par

défaut en appuyant sur la touche OK.



CIBLES

- CIBLES Résultats : tous 70 -180 Continuer
- 6. Si Modifier est sélectionné, appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à ce qu'apparaisse la valeur de l'intervalle cible recherchée. Appuyer sur la touche OK pour passer à la valeur de l'intervalle cible suivant et utiliser les touches ▲ ou ▼ pour la modifier. Appuyer sur la touche OK pour Continuer.

5. Pour modifier l'intervalle cible général,

sélectionner Modifier, puis appuyer sur

appuyer sur la touche ▼ pour

la touche **OK**.

Cible réalée : Résultats : tous 73 - 180 mg/dL

Valider

Modifier

7. Un écran confirme que l'intervalle cible général est configuré. Yalider est mis en surbrillance. Appuyer sur la touche OK.

Pour modifier à nouveau les valeurs de l'intervalle cible général, appuyer sur la touche ▼ pour mettre en surbrillance Modifier, puis appuyer sur la touche OK. Ceci vous permet de revenir à l'écran d'Intervalle cible ci-dessus.

la fonction AutoLog est désactivée ibles quand

46

Sélection de la langue

	12:35	
Journal		
Tendances		
Configuration		
CONFIGURATION		
	^	
AutoLog		
Cibles		
Langue		
Affichage		
Paramétrage		

LANGUE	
🖌 Français	
Nederlan	ds
Deutsch	
Español	
English	

FONCTIONS

Sélection de la langue

1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.

- 2. Dans le menu Configuration, faire défiler vers le bas pour afficher Langue et appuyer sur la touche **OK**.
- Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour mettre la langue sélectionnée en surbrillance. Appuyer sur ▼ pour afficher d'autres choix. Appuyer sur la touche OK.

Cette capture d'écran montre comment choisir la langue souhaitée. Leur ordre peut varier en fonction de votre pays d'origine.

4. Appuyer sur **OK** pour confirmer le choix effectué.

Le menu Configuration apparaît dans la langue sélectionnée.

Fond d'écran

Il est possible de changer le fond d'écran pour que le texte s'affiche blanc sur noir ou noir sur blanc.

		_
0	ONFIGURATION	ľ
		ľ
	Cibles	
	Langue	
	Affichage	
	Paramétrage	
	Menu principal	[

- 1. Appuyer et maintenir enfoncée la touche **OK** pour allumer le lecteur de glycémie.
- 2. Dans le menu Configuration, faire défiler vers le bas jusqu'à **Affichage** et appuyer sur la touche **OK**.



Affichage de l'écran : texte en blanc sur fond noir

3. Pour modifier l'affichage, sélectionner Modifier et appuyer sur OK. Pour conserver les paramètres actuels, sélectionner Retour et appuyer sur OK.

Modifier Retour

CONFIGURATION	
Cibles	
Langue	
Affichage	
Paramétrage	
Menu principal	

Le nouveau fond d'écran s'affiche. Un écran confirme le choix effectué.

Le Menu Configuration s'affiche avec le choix sélectionné.

Transfert des résultats vers un ordinateur / Piles

Paramétrages

Cette option n'est utilisée que lorsque vous êtes en relation avec un représentant du Service Clientèle. Elle n'est utilisée à aucun autre moment. Le représentant du Service Clientèle vous communiquera un code pour vérifier certains paramètres.

Entretien du lecteur de glycémie

- Conserver le lecteur de glycémie dans la housse de transport fournie.
- Se laver et se sécher soigneusement les mains avant toute manipulation afin d'éviter la présence d'eau, d'huiles et d'autres agents contaminants sur le lecteur de glycémie et les bandelettes réactives.
- Manipuler le lecteur avec soin afin d'éviter d'endommager les composants électroniques ou de causer d'autres dysfonctionnements.
- Éviter d'exposer le lecteur, ainsi que les bandelettes réactives à trop d'humidité, de chaleur, de froid, de poussière ou de saleté.
- Nettoyer le lecteur tel que recommandé en page 21.

Transfert des résultats vers un ordinateur

Il est possible de transférer les résultats des tests du lecteur CONTOUR®NEXT vers un ordinateur, où vous pourrez les exploiter sous forme de comptes-rendus avec graphiques et tableaux. Pour cette fonction, vous devez utiliser le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE ainsi qu'un câble USB-A à Micro USB-B de 1 mètre de long. Ce type de câble est disponible dans les magasins de produits électroniques. Pour télécharger gratuitement le logiciel, consulter le site **www.glucofacts.ascensia.com** ou contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

GLUCOFACTS DELUXE peut ne pas être disponible dans tous les pays.

MISES EN GARDE :

- Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT n'a pas été testé avec d'autres logiciels que le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE. Ascensia Diabetes Care ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des résultats inexacts résultant de l'utilisation d'un autre logiciel.
- Ne pas effectuer de test de glycémie lorsque le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT est connecté à un ordinateur.

Piles



Lorsque les piles sont déchargées, l'écran **Piles faibles** s'affiche. Appuyer sur la touche **OK** pour indiquer que l'avertissement a été pris en compte. Le système continue à fonctionner normalement, mais l'icône piles faibles s'affiche dans le Menu principal jusqu'à ce que les piles soient remplacées. Changer les piles dès que possible. Il sera possible de réaliser environ 10 tests au cours des trois prochains jours avant que les piles ne se déchargent totalement.

Continuer

A42 Piles déchargées Changer les piles maintenant.

Lorsque les piles sont trop faibles pour réaliser des tests de glycémie, l'écran **Piles déchargées** s'affiche. Remplacer les piles immédiatement.

Service Clientèle et Entretien

AIDE

Remplacement des piles



Éteindre le lecteur de glycémie avant de remplacer les piles. Appuyer fermement sur le couvercle des piles et le faire glisser.

REMARQUE : Si vous remplacez les piles de votre lecteur dans les 5 minutes, l'ensemble de vos paramètres et résultats sera sauvegardé. Si vous prenez plus de 5 minutes, vous devez de nouveau régler la date et l'heure, tandis que vos autres paramètres et résultats seront sauvegardés.

Retirer les deux piles usagées. Les remplacer par deux piles lithium 3 volts (DL2032 ou CR2032).



Placer les piles neuves dans le compartiment prévu à cet effet avec le « + » vers le haut. Remettre le couvercle des piles en place.

Éliminer les piles conformément à la réglementation locale en vigueur en matière de protection de l'environnement.

Conserver les piles hors de la portée des enfants. Les piles au lithium sont toxiques. En cas d'ingestion, contacter immédiatement votre professionnel de santé ou le centre anti-poison.

Messages d'erreur

L'écran du lecteur de glycémie signale des erreurs au niveau des résultats de test, des bandelettes ou du système.

En cas d'erreur, le lecteur de glycémie émet deux signaux sonores. Suivre les consignes qui apparaissent à l'écran. Appuyer sur la touche **OK** si nécessaire.

En cas d'erreur récurrente, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel.

Pour des résultats inférieurs à 10 mg/dL ou supérieurs à 600 mg/dL

(E23) **Résultat inférieur à 10 mg/dL** Avis médical immédiat.

Continuer

• Si le résultat du test de la glycémie est inférieur à 10 mg/dL, l'écran

« **Avis médical immédiat** » s'affiche et le lecteur émet deux bips. Contacter immédiatement un professionel de santé.

Si le résultat glycémique est supérieur

(E21) Résult. sup. à 600 mg/dL Laver mains/site prélèv. Répéter analyse avec nouv. band. Continuer Messages d'erreur

- à 600 mg/dL, l'écran suivant indique qu'il convient de refaire le test. Le lecteur émet deux bips. Laver et sécher correctement vos mains avant de refaire le test avec une nouvelle bandelette réactive. Si les résultats sont touiours supérieurs
- Si les résultats sont toujours supérieurs à 600 mg/dL, l'écran « fivis médical immédiat » s'affiche.

Message d'erreur : bandelette réactive



Un message d'erreur s'affiche quand une bandelette réactive usagée est insérée, si une bandelette réactive est insérée à l'envers, ou si une bandelette réactive incompatible est utilisée.

Message d'erreur : conditions de réalisation du test

(E27)		(E28)
Temp. trop basse Placer app. et band. dans lieu plus chaud. Répéter analyse dans 20 min.		Temp. excessive Placer app. et band. dans lieu plus frais. Répéter analyse dans 20 min.
Continuer] [Continuer

Un message d'erreur lié aux conditions de réalisation du test s'affiche quand le lecteur de glycémie est trop froid ou trop chaud pour réaliser le test de glycémie.

Message d'erreurs : système

9	(E8O)
Erreur liée a logiciel Éteindre et ral Si l'erreur per appeler le serv clientèle.	i u lumer. siste, vice



Un message d'erreur lié au système s'affiche quand le logiciel ou le matériel du lecteur de glycémie rencontre des dysfonctionnements.

Information Service Clientèle

Contacter un représentant du Service Clientèle avant tout retour de matériel quel qu'en soit le motif. Voir coordonnées au dos du manuel.

Liste de vérification :

Lors de votre communication avec le Service Clientèle :



Se munir du lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT, des bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et de la solution de contrôle CONTOUR®NEXT.

Identifier le numéro de modèle (A) et le numéro de série (B) au dos du lecteur de glycémie.

Localiser la date de péremption des bandelettes réactives située sur le flacon. Vérifier l'état des piles.

Matériel

Pour remplacer des éléments qui manquent ou commander des fournitures, contacter le Service Clientèle. Voir coordonnées au dos du manuel. Deux piles au Lithium 3 Volts DL2032 ou CR2032 Manuel d'utilisation CONTOUR®NEXT Manuel d'utilisation simplifiée CONTOUR NEXT Bandelettes réactives CONTOUR®NEXT Solution de contrôle normal CONTOUR®NEXT Solution de contrôle bas CONTOUR®NEXT Solution de contrôle haut CONTOUR®NEXT Autopiqueur Lancettes Information Service

Clientèle

Informations techniques

Exactitude

Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT a été évalué sur 100 échantillons de sang capillaire avec 600 bandelettes réactives CONTOUR®NEXT. Deux dupliquats ont été testés avec chacun des 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR NEXT, soit un total de 600 résultats. Les résultats ont été comparés à l'analyseur de glucose YSI®, traçable grâce à la méthode hexokinase CDC. Les tableaux ci-dessous comparent les performances des 2 méthodes.

Tableau 1 - Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose < 100 mg/dL

Intervalle de valeurs entre la méthode de référence de laboratoire YSI et le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT	Intervalle ± 5 mg/dL	Intervalle ± 10 mg/dL	Intervalle ± 15 mg/dL
Nombre (et pourcentage) d'échantillons compris dans l'intervalle requis	167 / 180 (92,8 %)	179 / 180 (99,4 %)	180 / 180 (100 %)

Tableau 2 - Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose ≥ 100 mg/dL

Intervalle de valeurs entre la méthode de référence du laboratoire YSI et le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT	Intervalle ± Intervalle ± 5 % 10 %		Intervalle ± 15 %
Nombre (et pourcentage) d'échantillons compris dans l'intervalle requis	319 / 420 (76,0 %)	412 / 420 (98,1 %)	419 / 420 (99,8 %)

Tableau 3 - Résultats d'exactitude du système pour une concentration en glucose entre 24 mg/dL et 551 mg/dL

Intervalle ±	15	mg/dL
ou ± 1	5 9	6

599 sur 600 (99,8 %)

Les critères d'acceptation de la norme ISO 15197:2013 spécifient que 95 % de toutes les différences entre valeurs glycémiques (c.-à-d. entre la méthode de référence et le lecteur de glycémie) doivent être à ± 15 mg/dL près pour les valeurs de glycémie inférieures à 100 mg/dL, et à ± 15 % près pour les valeurs de glycémie supérieures ou égales à 100 mg/dL.

56

Contour next

Évaluation des performances de l'utilisateur

Une étude évaluant les concentrations en glucose des échantillons de sang capillaire prélevés sur le bout du doigt obtenus sur 221 utilisateurs sans expérience préalable a montré les résultats suivants : 100 % des résultats obtenus se situent dans l'intervalle ± 15 mg/dL des valeurs du laboratoire de biologie médicale avec des valeurs de glycémie inférieures à 100 mg/dL et 98,9 % des résultats obtenus se situent dans l'intervalle ± 15 % des valeurs du laboratoire de biologie médicale avec des valeurs de glycémie supérieures ou égales à 100 mg/dL.

Répétabilité

Une étude de répétabilité a été menée avec le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT, avec 5 échantillons de sang total veineux représentant des concentrations en glucose entre 40 et 323 mg/dL. Plusieurs réplicats (n=300) ont été testés en utilisant plusieurs lecteurs de glycémie CONTOUR®NEXT et 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR®NEXT. Les résultats de répétabilité obtenus sont les suivants.

Tableau 4 – Résultats de répétabilité du système d'autosurveillance glycémique CONTOUR NEXT avec les bandelettes réactives CONTOUR NEXT

Moyenne, mg/dL	Écart-type cumulé, mg/dL	Intervalle de confiance à 95 % de l'écart-type, mg/dL	Coefficient de variation, %
40,4	0,8	0,78 – 0,92	2,1
86,8	1,2	1,11 – 1,31	1,4
121,7	1,6	1,48 – 1,75	1,3
205,8	2,7	2,49 - 2,95	1,3
327,4	4,6	4,28 - 5,07	1,4

La répétabilité moyenne (qui inclut la variabilité sur plusieurs jours) a été évaluée en utilisant 3 solutions de contrôle. Avec chacun des 3 lots de bandelettes réactives CONTOUR NEXT, chaque contrôle a été mesuré une fois avec chacun des 10 lecteurs, sur 10 jours différents, soit un total de 300 mesures.

Exactitude

Informations techniques -

Niveau de contrôle	Moyenne, mg/dL	Écart-type, mg/dL	Intervalle de confiance à 95 % de l'écart-type, mg/dL	Coefficient de variation, %
Bas	43,4	0,7	0,65 – 0,77	1,6
Normal	129,0	1,8	1,68 – 1,99	1,4
Haut	383,8	6,3	5,78 - 6,85	1,6

Symptômes révélateurs d'une glycémie élevée ou faible

Il est plus facile de comprendre les résultats glycémiques quand on sait reconnaître les symptômes de glycémie élevée ou faible. Voici certains des symptômes les plus courants :

Glycémie faible (hypoglycémie) :

Glycémie élevée (hyperglycémie) : • Miction fréquente

• Trouble de la vision

Soif excessive

Fatigue accrue

• Faim

- Tremblement
- Sueur
- Rythme cardiaque élevé
- Trouble de la vision
- Confusion
- Evanouissement
- Irritabilité
- Convulsion
- Augmentation de l'appétit
- Vertiges

Corps cétoniques (acidocétose) :

Essoufflement

Contour

next

- Nausées ou vomissements
- Sécheresse buccale importante

En présence de l'un de ces symptômes quel qu'il soit, effectuer un test de glycémie. Si le résultat du test de glycémie est inférieur à 50 mg/dL ou supérieur à 250 mg/dL, consulter immédiatement votre professionnel de santé.

Pour obtenir de plus amples informations et la liste complète des symptômes, contacter votre professionnel de santé.

Caractéristiques

- Échantillon sanguin : Sang total veineux, artériel ou capillaire
- Résultat du test : En référence à la glycémie plasmatique/ sérique

Volume de l'échantillon : 0,6 µL

Plage de mesure : 10 - 600 mg/dL

Durée du test : 5 secondes

Fonction mémoire : Enregistrement des 800 derniers résultats

Type de piles : Deux piles au lithium de 3 volts (DL2032 ou CR2032)

Durée de vie des piles : Environ 1 000 tests (1 année d'utilisation en moyenne)

Plage de températures de fonctionnement de la solution $V^{35^{\circ}C}$

de contrôle : $_{15^{\circ}C}$ Plage de températures de fonctionnement du lecteur : $_{5^{\circ}C}$ Humidité : 10 % – 93 % HR

59

Caractéristiques

TECHNIQUES

58

Dimensions : 80 mm (H) x 53 mm (L) x 12,7 mm (I)

Poids: 45 grammes

Durée de vie : 5 ans

Niveau acoustique du signal sonore : 55 à 80 dBA à une distance de 10 cm

Compatibilité électromagnétique (CEM) : Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT répond aux exigences électromagnétiques de la norme ISO 15197: 2013. Les émissions électromagnétiques sont faibles et peu susceptibles d'interférer avec d'autres équipements électroniques à proximité. Les émissions provenant d'équipements électroniques à proximité sont également peu susceptibles d'interférer avec le lecteur de glycémie CONTOUR NEXT. L'immunité au regard de la décharge électrostatique du lecteur CONTOUR NEXT répond aux exigences de la norme IEC 61326-2-6. Il est recommandé d'éviter l'utilisation d'appareils électroniques dans un environnement très sec, en particulier en présence de matières synthétiques. Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT répond aux exigences de la norme IEC 61000-4-2 relative à l'immunité au regard de la décharge électrostatique Éviter l'utilisation d'appareils électroniques dans un environnement très sec, en particulier en présence de matières synthétiques. Le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT répond aux exigences de la norme IEC 61326-1 relative aux interférences de radiofréquence. Afin d'éviter les interférences avec les fréquences radio, ne pas utiliser le lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT à proximité d'équipements électriques ou électroniques source de radiation électromagnétique, car ils peuvent interférer avec le bon fonctionnement du lecteur de glycémie.

Symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés sur l'ensemble de l'étiquetage du système d'autosurveillance glycémique CONTOUR®NEXT (emballages et étiquettes du lecteur de glycémie, des bandelettes réactives et des solutions de contrôle).

Symbole	Signifie	Symbole	Signifie
Σ	Date de péremption (dernier jour du mois)	CONTROL N	Plage des valeurs de la solution de contrôle normale
LOT	Numéro de lot	CONTROL L	Plage des valeurs de la solution de contrôle bas
Discard Date:	Date limite d'utilisation de la solution de contrôle	CONTROL H	Plage des valeurs de la solution de contrôle haut
5°C 45°C	Plage de températures de fonctionnement	2	Ne pas réutiliser
l	Consulter les instructions d'utilisation	STERILE R	Stérilisation par irradiation
IVD	Dispositif médical de diagnostic in vitro	\triangle	Avertissement
	Fabricant	((1))) (15x	Agiter 15 fois
REF	Référence fabricant	Σ	Nombre de bandelettes réactives incluses.

Symbole Signifie



Les piles doivent être éliminées conformément à la législation locale en vigueur en matière de protection de l'environnement. Contacter l'autorité compétente de votre localité pour obtenir de plus amples renseignements sur la législation en vigueur dans la région. Le lecteur de glycémie peut être contaminé et dans ce cas il doit être éliminé conformément à la réglementation locale en vigueur. Le lecteur de glycémie ne doit pas être éliminé avec les déchets d'équipement électronique.

Contacter votre professionnel de santé ou votre site d'élimination des déchets médicaux afin d'obtenir les renseignements relatifs à leur élimination.



Caractéristiques

INFORMATIONS TECHNIQUES Principes de la procédure : Le test de glycémie CONTOUR®NEXT repose sur la mesure du courant électrique engendré par la réaction entre le glucose sanguin et les réactifs présents sur l'électrode de la bandelette. L'échantillon sanguin est aspiré par capillarité vers l'extrémité de la bandelette réactive. Le glucose présent dans l'échantillon réagit avec la FAD-glucose déshydrogénase (FAD-GDH) et le médiateur. Les électrons générés produisent un courant proportionnel à la quantité de glucose présent dans l'échantillon sanguin. Une fois la réaction terminée, la concentration de glucose contenue dans l'échantillon s'affiche sur l'écran du lecteur de glycémie. Aucun calcul n'est requis.

Options de comparaison : Le système d'autosurveillance glycémique CONTOUR NEXT est conçu pour une utilisation avec du sang total veineux et capillaire. La comparaison avec une méthode de laboratoire doit se faire simultanément sur des aliquots du même échantillon. Remarque : Les concentrations de glucose chutent rapidement sous l'effet de la glycolyse (environ 5 à 7 % par heure).⁷

Références

- 1. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
- 2. Atkin SH, et al. Fingerstick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
- **3.** Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
- 4. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm
- 5. Centers for Disease Control and Prevention. CDC clinical reminder: use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens. US Department of Health and Human Services; 8/23/2010. http://www.cdc.gov/injectionsafety/ Fingerstick-DevicesBGM.html
- 6. Cryer PE, Davis SN. Hypoglycemia. In: Kasper D, et al, editors. *Harrison's Principles of Internal Medicine*. 19th edition. New York, NY: McGraw Hill; 2015. http://accessmedicine.mhmedical.com/content.aspx? bookid=1130§ionid=79753191
- 7. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

la procédure

Principes de

INFORMATIONS TECHNIQUES

Garantie

Garantie du fabricant : Ascensia Diabetes Care garantit au primo-acquéreur que cet appareil ne présente aucun défaut de pièces ou de fabrication pendant 5 ans à compter de la date de l'achat d'origine (sauf mention contraire ci-dessous). Pendant la dite période de 5 ans, Ascensia Diabetes Care remplacera gratuitement tout appareil défectueux par une version équivalente ou actuelle du modèle du propriétaire.

Limites de Garantie : La présente garantie est soumise aux exceptions et restrictions suivantes :

- 1. Une garantie de 90 jours seulement sera proposée pour les pièces remplaçables et/ou accessoires.
- 2. La présente garantie se limite au remplacement des pièces défectueuses ou de l'appareil en raison d'un défaut de fabrication. Ascensia Diabetes Care ne sera tenu de remplacer les appareils endommagés ou dont le dysfonctionnement résulte d'un usage abusif, d'un accident, d'une modification de l'appareil, d'un mauvais usage, d'une négligence ou d'une réparation non effectuée par Ascensia Diabetes Care, ou d'une utilisation non conforme aux instructions. Par ailleurs, Ascensia Diabetes Care décline toute responsabilité pour les dysfonctionnements des appareils d'Ascensia Diabetes Care ou les dommages relatifs à l'utilisation de bandelettes réactives ou de solutions de contrôle autres que celles fabriquées ou recommandées par Ascensia Diabetes Care (c.-à-d. les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT).
- **3.** Ascensia Diabetes Care se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques de l'appareil sans obligation d'intégrer ces modifications dans les appareils fabriqués antérieurement.
- 4. Ascensia Diabetes Care ignore les performances du lecteur de glycémie CONTOUR®NEXT utilisé avec des bandelettes réactives autres que les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT et ne garantit donc pas la performance du lecteur CONTOUR®NEXT lorsque ce dernier est utilisé

avec des bandelettes réactives autres que les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT ou lorsque les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT sont altérées ou modifiées de quelque façon que ce soit.

- 5. Ascensia Diabetes Care ne garantit pas la performance du lecteur CONTOUR®NEXT ou les résultats de test en cas d'utilisation avec une solution de contrôle autre que la solution de contrôle CONTOUR®NEXT.
- 6. Ascensia Diabetes Care ne fait aucune garantie concernant les performances du lecteur CONTOUR®NEXT ou des résultats des tests en cas d'utilisation avec tout logiciel autre que l'application CONTOUR®DIABETES (si compatible) ou le logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE (si compatible) d'Ascensia Diabetes Care.

ASCENSIA DIABETES CARE N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE POUR CE PRODUIT. EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE, ASCENSIA DIABETES CARE EST UNIQUEMENT TENUE DE REMPLACER L'APPAREIL DÉFECTUEUX.

ASCENSIA DIABETES CARE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS MÊME SI ASCENSIA DIABETES CARE A ÉTÉ AVERTI AU PRÉALABLE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

Certains États ne prévoient pas l'exclusion ou la limite des dommages accessoires ou indirects, auquel cas la limite ou l'exclusion susvisée peut ne pas être applicable. La présente garantie octroie des droits particuliers en vertu de la loi, auxquels peuvent s'en ajouter d'autres susceptibles de varier d'un état à l'autre.

Pour obtenir des d'informations complémentaires concernant la garantie : L'acquéreur doit contacter le Service Clientèle d'Ascensia Diabetes Care pour obtenir de l'aide et/ou des instructions afin d'obtenir des services concernant cet appareil. Voir coordonnées au dos du manuel.

Garantie

NFORMATIONS TECHNIQUES

65

Index

AutoLog (marqueurs prandiaux)	12
Autopiqueur	7
Caractéristiques	
Configuration	35
Date	
Fonction AutoLog activée ou désactivée	
Heure	
Intervalles cibles paramétrés	
Signal sonore	
Entretien de votre lecteur	50
Fond d'écran	
Garantie	64
Informations techniques	
Intervalles cibles (À jeun, Avant repas, Après repas)	
Intervalles cibles paramétrés	
Journal	
Logiciel de gestion du diabète GLUCOFACTS®DELUXE	50
Marqueur À jeun	12
Marqueur Après repas (AutoLog)	12
Marqueur Avant repas (AutoLog)	12
Marqueurs prandiaux (AutoLog)	12
Messages d'erreur	
Moyennes (Tendances)	
Notes	30

Paramétrage du lecteur de glycémie	35
Piles	51
Piles faibles	51
Remplacement	52
Rappel de test	
Configuration d'un rappel	
Configuration du rappel après le test	26
Désactivation d'un Rappel	
Réception d'un rappel	28
Rappels (rappels de test)	26
Résumés (Tendances)	31
Service Clientèle	55
Symptômes révélateurs d'une glycémie élevée ou faible	58
Tendances (moyennes et résumés)	31
Test avec une solution de contrôle	22
Test sur Site Alternatif (TSA)	
Tester la glycémie	6
Après repas	12
Avant repas	12
À jeun	12
Avant de commencer	6
Résultats des tests	22
Transfert des résultats vers un ordinateur	50

Distribué par : Ascensia Diabetes Care NV-SA Pegasuslaan 5 BE-1831 Diegem (Machelen) Tél. 0800 97 212 (BE) Tél. 800 27 254 (LUX) info@ascensiadiabetescare.be www.ascensiadiabetescare.be

www.diabetes.ascensia.com



Ascensia Diabetes Care Holdings AG Peter Merian-Strasse 90 4052 Basel, Switzerland



Pour obtenir des informations sur les brevets et les licences associées, consulter le site : www.patents.ascensia.com

Ascensia, le logo Ascensia Diabetes Care, Clinilog, Contour, Glucofacts et le logo « No Coding » (Sans codage) sont des marques commerciales et/ou des marques déposées d'Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.



© 2017 Ascensia Diabetes Care Holdings AG. Tous droits réservés.



90004710 Rev. 09/19